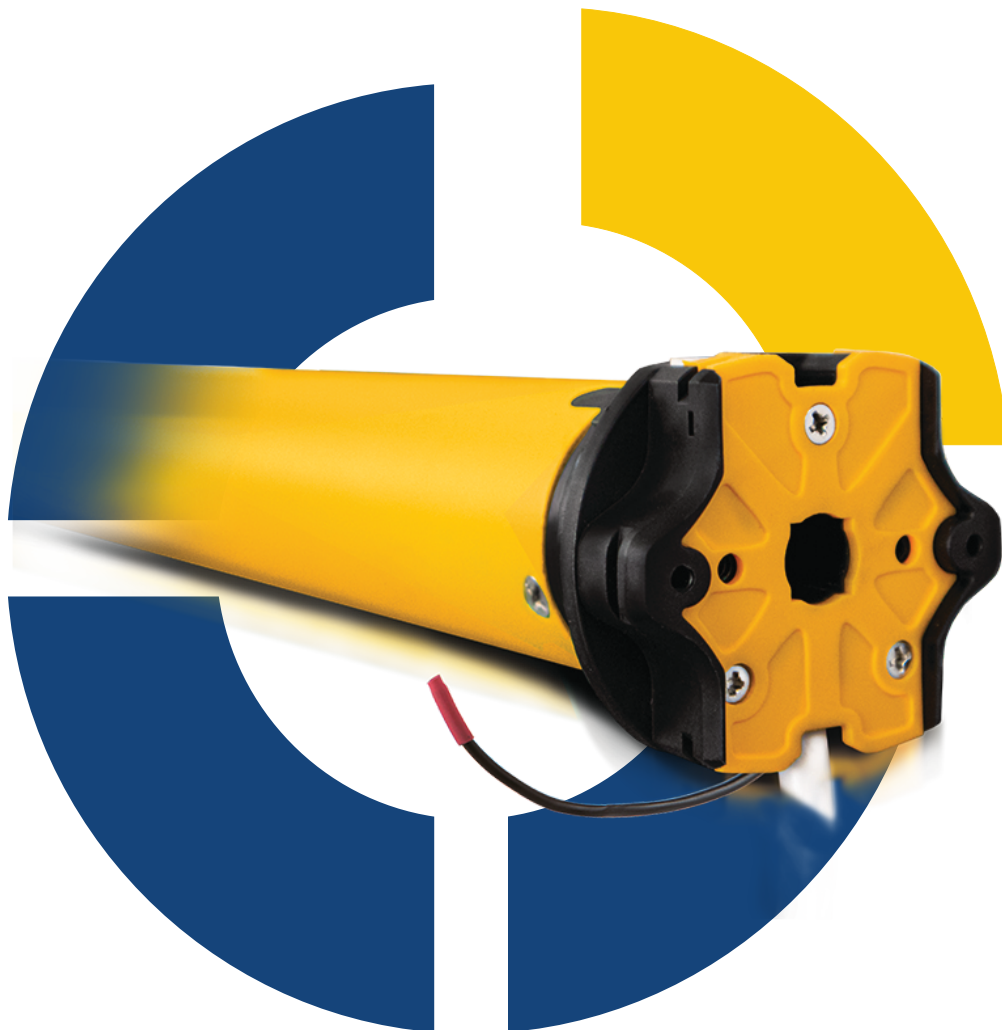


MOTORÉDUCTEUR TUBULAIRE



ARB021 • ARB031 • ARB032 • ARB041
ARB042 • ARB051 • ARB052

MOTORÉDUCTEUR TUBULAIRE AVEC FIN DE COURSE ÉLECTRONIQUE, ENCODEUR
ET RÉCEPTEUR RADIO.



Manuel d'installation

automation

Vous voulez en savoir plus sur notre gamme complète ?
Contactez votre représentant ou visitez notre centre de connaissances.

by **nestor**
company

Focus on **expertise**,
supplier of **security**

nestor company
E3-laan 93 9800 Deinze - Tel. 32 (0)9 380 40 20
sales@nestorcompany.be - www.nestorcompany.be

y.be

AVERTISSEMENTS ET PRECAUTIONS POUR LA SÉCURITÉ

  **INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SECURITE ATTENTION - POUR LA SECURITE DES PERSONNES, IL EST IMPORTANT DE SUIVRE CES INSTRUCTIONS CONSERVER CES INSTRUCTIONS**

Ces symboles d'avertissement vous indiquent de faire très attention. Ils fournissent les instructions à suivre afin d'éviter tout accident aux personnes ou aux choses. Ce motoréducteur tubulaire a été construit pour fonctionner en toute sécurité s'il est installé et utilisé conformément aux instructions reportées ci-dessous. Cet appareil est destiné à un usage résidentiel et doit être utilisé à l'intérieur. Ne pas permettre aux enfants de jouer avec les dispositifs de commande fixes. Garder les télécommandes hors de portée des enfants. Contrôler souvent l'installation pour découvrir d'éventuels déséquilibres et signes d'usure ou d'éventuels dommages des câbles ou des ressorts. Ne pas utiliser si une réparation ou un réglage s'avèrent nécessaires.

 **ATTENTION: UNE MAUVAISE INSTALLATION PEUT PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES. SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION.**

Il est bon d'installer un motoréducteur ayant une puissance supérieure de 30% environ par rapport au poids du volet à soulever, de manière à supporter la résistance due aux frottements. Consulter le catalogue et vérifier que le couple nominal et la durée de fonctionnement sont compatibles avec les caractéristiques de la partie guidée (volet). En outre, vérifier que la couronne (2) et la poulie (3) correspondent parfaitement à l'enrouleur (6) et que la bride (9) s'adapte et s'installe en toute sécurité sur la partie guidée. Ne pas utiliser de boutons de commande pouvant déclencher simultanément les deux sens de rotation. Ne pas commander plus d'un motoréducteur pour chaque bouton. Examinez souvent l'installation afin de vérifier les déséquilibres ou signes d'usure et l'état des câbles. Ne pas utiliser si des réparations ou réglages s'avèrent nécessaires. Observez le volet en mouvement et tenez les personnes éloignées jusqu'à ce que le volet soit complètement fermé. Le produit ne peut pas être installé à une hauteur inférieure à 2,5 m. La présence dans l'installation d'un dispositif assurant le débranchement du réseau est obligatoire, avec une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3 mm. Avant d'installer le motoréducteur de manutention, retirer les câbles superflus et débrancher les appareillages non nécessaires au fonctionnement motorisé. Le bouton de commande doit être en vue de l'appareil et éloigné des parties mobiles et à une hauteur supérieure à 1,5 m. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le constructeur ou par son service d'assistance technique ou en tout cas par une personne qualifiée, de manière à éviter tout accident. Le motoréducteur est prévu pour un fonctionnement intermittent. Il est doté, à l'intérieur, d'une protection thermique qui coupe l'alimentation en cas de surchauffe. Le fonctionnement est rétabli automatiquement quelques minutes plus tard. Le fonctionnement régulier sera possible uniquement après le refroidissement complet du motoréducteur.

INSTALLATION DU PRODUIT

En référence au schéma de montage, préparer le motoréducteur en suivant ces instructions:

- A)** Enfiler la couronne du fin-de-course (2) sur le motoréducteur (1) jusqu'à son insertion dans l'anneau de fin-de-course en faisant coïncider les deux rainures; pousser jusqu'à la feuillure, comme indiqué à la fig. 1. Insérer la poulie d'entraînement (3) sur l'arbre du moteur et la bloquer avec un arrêt (4). Appliquer l'adaptateur pour support (5) sur la tête du fin-de-course en bloquant avec les vis fournies.
- B)** Introduire le motoréducteur assemblé dans le tuyau d'enroulement (6) jusqu'à l'insertion de l'extrémité de la couronne (2), (cf. fig. 2). Fixer la poulie d'entraînement (3) au tuyau d'enroulement (6) à l'aide d'une vis afin d'éviter les éventuels glissements et les mouvements axiaux du moteur.
- C)** Enfin, bloquer la tête du motoréducteur à la bride (9) à l'aide de la goupille (7) fournie (fig. 3).
- D)** Avant d'accrocher la toile au rouleau effectuer le branchement électrique comme indiqué à la fig. 5.

FIG.1

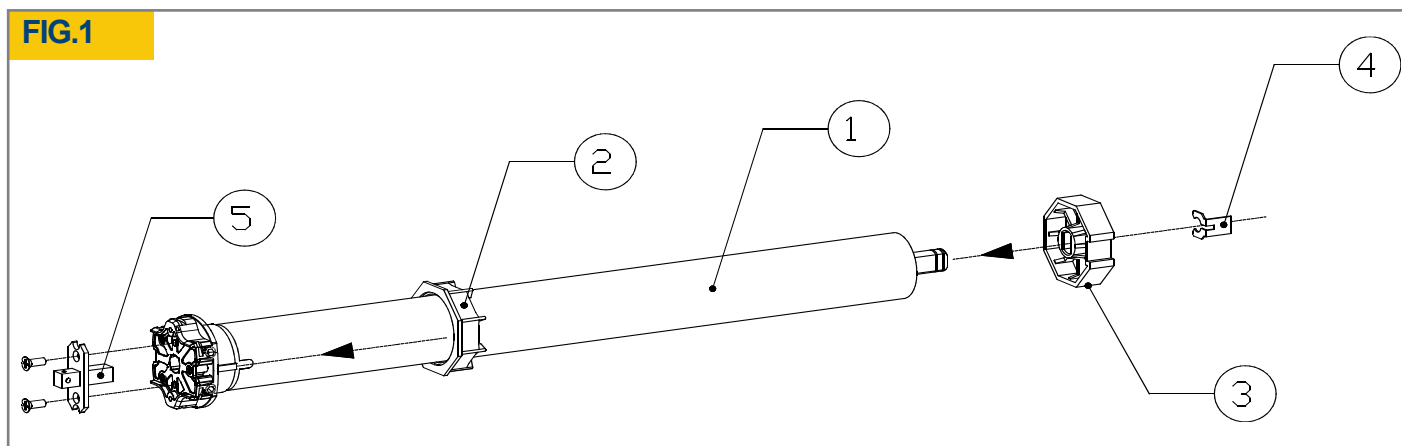


FIG.2

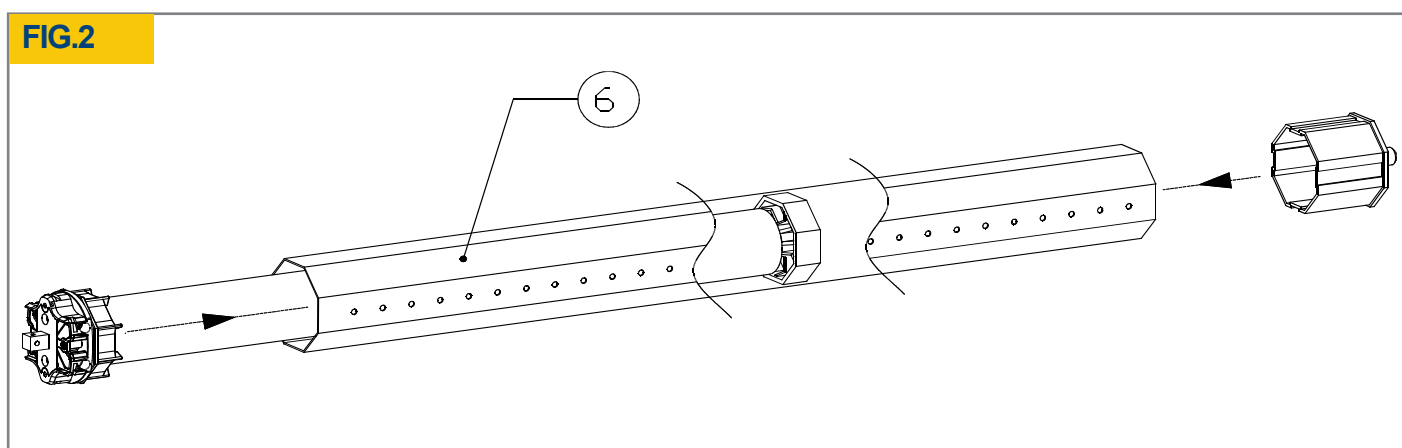
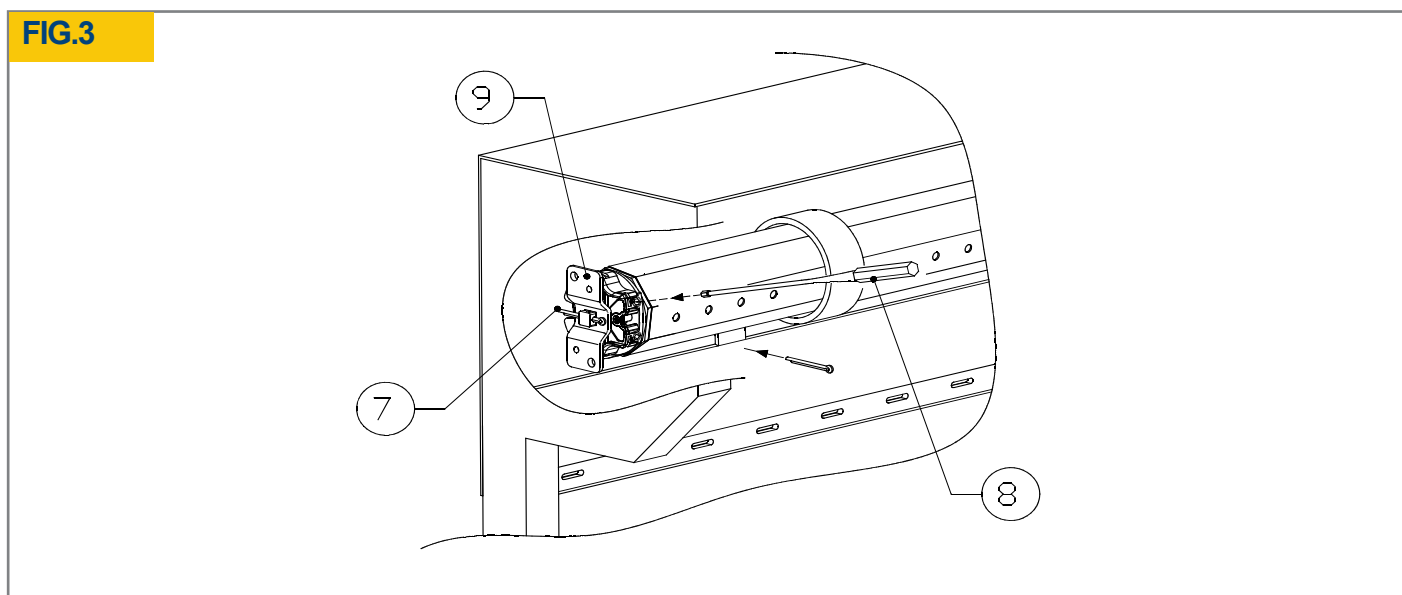


FIG.3

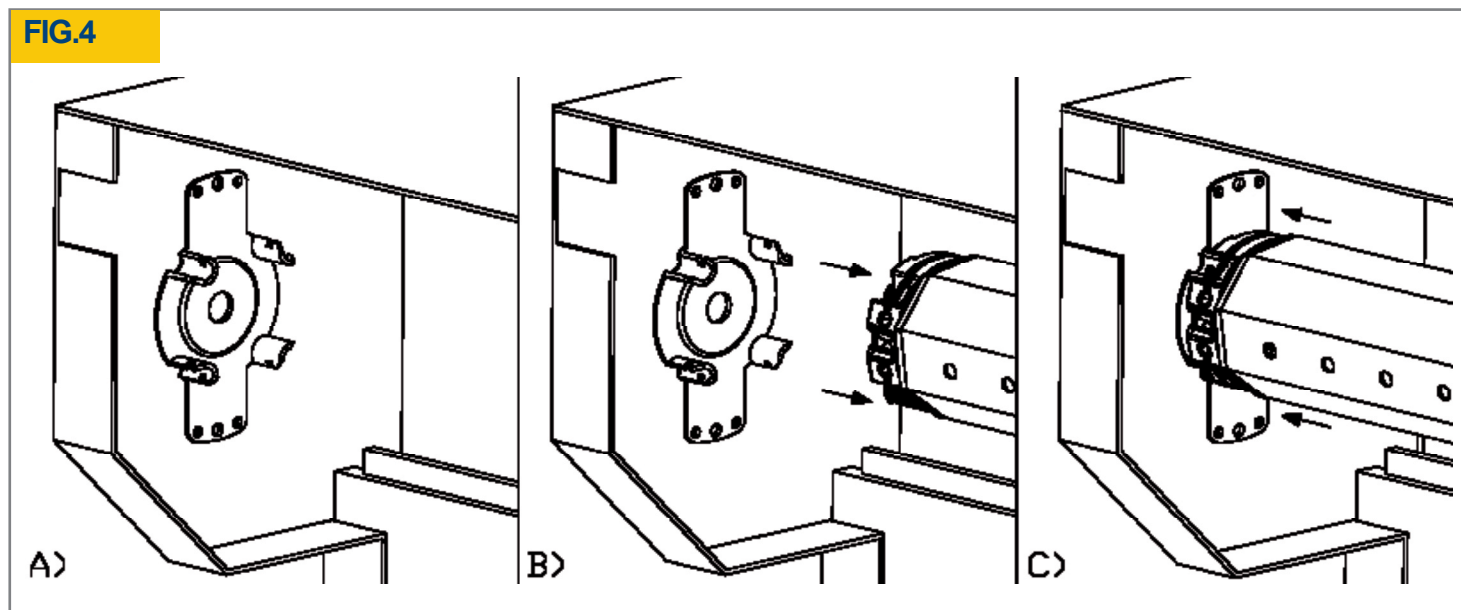


A)
B)
C)

PREPARATION DU SUPPORT RAPIDE

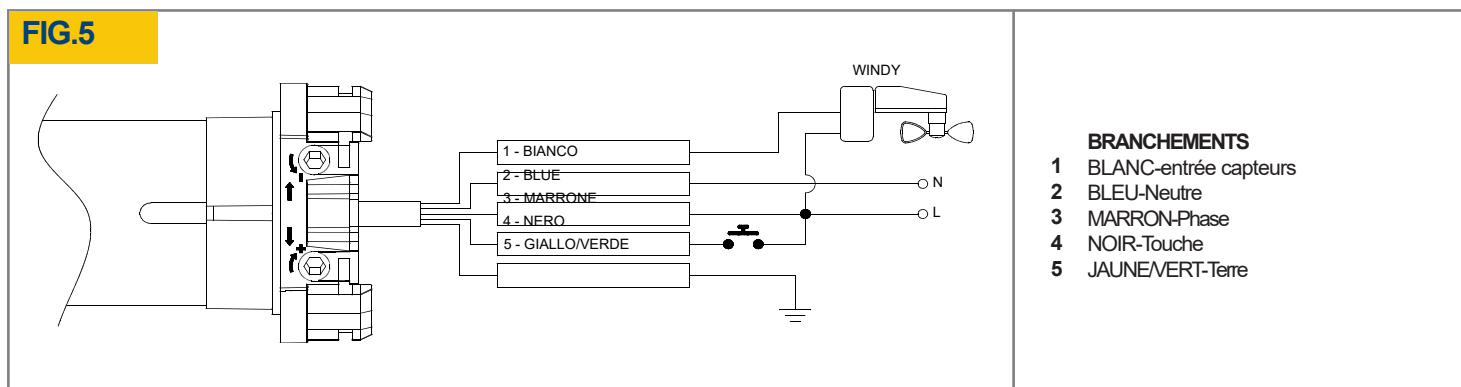
Fixer le support au mur ;
Accrocher le ressort dans la rainure de la tête du moteur;
Accrocher la tête du moteur en place du support mural.

FIG.4



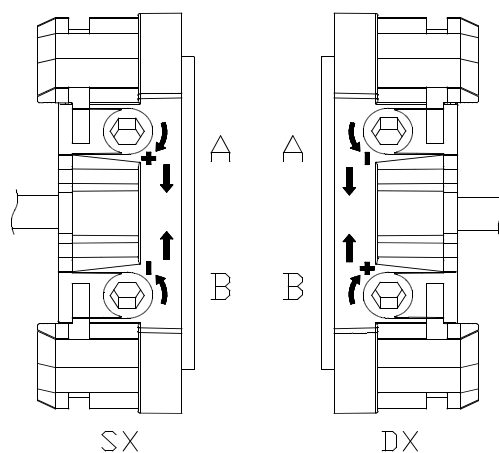
CONNEXION ELECTRIQUE

FIG.5

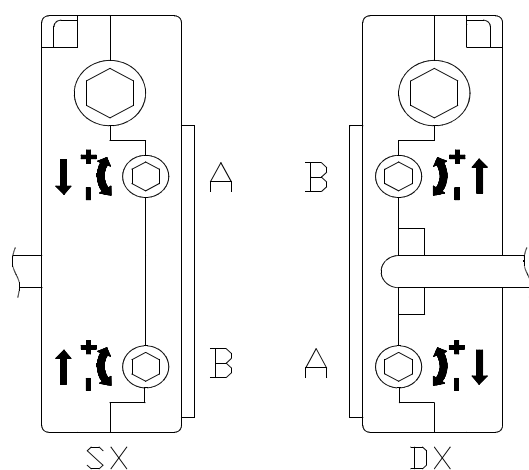


REGLAGE DU FIN-DE-COURSE Ø45 ARB021/031/041/051

La fig. 6 indique que, quel que soit le type d'installation (droite ou gauche), la vis "A" règle la descente et la vis "B" la montée. Descendre le volet (ou rideau) en appuyant sur la commande. Si le volet reste haut, tourner la vis "A" **dans le sens des aiguilles d'une montre** et, en maintenant la commande pressée, placer le volet au niveau souhaité. En revanche, si le volet se trouve à un niveau trop bas, la remonter à l'aide de la commande, puis tourner la vis "A" **dans le sens contraire** afin de diminuer la course jusqu'à ce que, tout en appuyant sur le bouton, le bouton s'arrête. A ce niveau, répéter les opérations décrites pour le volet haut. Appuyer sur la commande pour effectuer la remontée. Si le volet est bas, tourner la vis "B" **dans le sens des aiguilles d'une montre** et placer le volet au niveau souhaité. Si elle est trop haute, tourner la vis "B" **dans le sens contraire** pour diminuer la course.

FIG.6**Ø 45****SX:** Installation à gauche **DX:** Installation à droite**REGLAGE DU FIN-DE-COURSE M Ø45 ARB032/045/052**

La fig. 7 indique que, quel que soit le type d'installation (droite ou gauche), la vis "A" règle la descente et la vis "B" la remontée. Descendre le volet (ou rideau) en appuyant sur la commande. Si le volet reste haut, tourner la vis "A" dans le sens contraire (dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'installation à gauche) et, en maintenant la commande pressée, placer le volet au niveau souhaité. En revanche, si le volet se trouve à un niveau trop bas, la remonter à l'aide de la commande, puis tourner la vis "A" dans le sens des aiguilles d'une montre (dans le sens contraire pour l'installation à gauche) pour diminuer la course jusqu'à ce que, tout en appuyant sur le bouton, le volet s'arrête. A ce niveau, répéter les opérations décrites pour le volet haut. Appuyer sur la commande pour effectuer la remontée. Si le volet est bas, tourner la vis "B" dans le sens contraire (dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'installation à gauche) et placer le volet au niveau souhaité. Si elle est trop haute, tourner la vis "B" dans le sens contraire (dans le sens contraire pour l'installation à gauche) pour diminuer la course.

Double régulation**SX:** Installation à gauche **DX:** Installation à droite

MOTEUR TUBULAIRE POUR STORES ET VOILETS AVEC ARMOIRE DE COMMANDE INTEGREE

Ce système d'ouverture est constitué par un moteur tubulaire avec armoire de commande intégrée avec les caractéristiques suivantes:

- Récepteur radio super-hétérodine incorporé 434.15 MHz.
- Le système est géré par émetteurs série DUO.
- Il est même possible gérer le store / volet roulant par un bouton de commande externe (type Norm. Ouvert, de n'importe quelle série).
- La programmation on peut la faire via radio ou par bouton de commande externe.
- L'installation prévoit l'emploi d'un capteur model WIND ou METEO.
- Détection d'obstacles: si pendant la fermeture du store un obstacle est détecté, le dispositif ouvre complètement le store

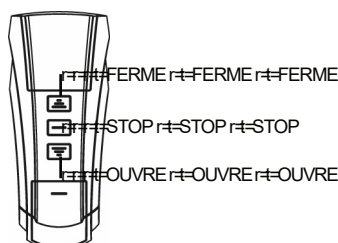
LOGIQUE DI FONCTIONNEMENT DU POUSSOIR EXTERNE

A chaque pression du poussoir la centrale exécute de façon séquentielle le commande suivant:

OUVRE r STOP r FERME r STOP r OUVRE r STOP ...

LOGIQUE EMETTEUR

La logique du fonctionnement à chaque pression des touches est la suivante:



PROGRAMMATION DES EMETTEURS

Il est possible mémoriser jusqu'à 48 canaux sur chaque centrale de commande. Pour mémoriser les émetteurs lire avec attention le paragraphe "PROGRAMMATION DES FONCTIONS A TRAVERS DES EMETTEURS DE LA SERIE DUO".

INSTALLATION DU CAPTEURS

Pour activer la fonction du capteurs il faut avoir au moins un émetteur mémorisé.

IMPORTANT:

- L'intervention de l'anémomètre cause l'inhibition du fonctionnement de l'émetteur et de la touche externe pour environ 8 min.
- Le capteur anémomètre doit être installé près du store pour éviter qu'un vent trop violent puisse l'endommager.

TEMPS DE TRAVAIL DU MOTEUR

La centrale arrête le mouvement du moteur après 2 minute. En cas de mauvais fonctionnement du fin course, ce "time out" évite le surchauffe du moteur.

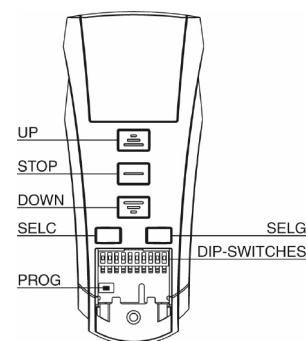
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation: 230VAC - 50/60Hz / 120VAC - 60Hz
Contact relais: 10A
Sensibilité récepteur: - 105 dBm per S/N = 17 dB m = 100%

PROGRAMMATION DES FONCTIONS A TRAVERS DES EMETTEURS DE LA SERIE DUO

En utilisant un émetteur de la série DUO, il est possible modifier les fonctions de la centrale qui contrôle le moteur tubulaire.

DUO est équipé avec un dip-switch à 10 interrupteurs grâce auquel il est possible modifier les fonctions désirées: mettre sur ON l'interrupteur correspondant à la fonction qu'on veut programmer et suivre attentivement le procédé dédié.



ATTENTION: Tous les autres interrupteurs doivent être sur OFF.

Dip-Switch	FUNCTION
1	Mémorisation des émetteurs et sélection de la modalité store
2	Mémorisation des émetteurs et sélection de la modalité volets
3	Programmation de la position supérieure du fin de course
4	Programmation de la position inférieure du fin de course
5	Programmation de la position intermédiaire du fin de course
6	Effacement total de tous les émetteurs mémorisés
7	Programmation du niveau d'intervention du capteur de vent
8	Programmation du niveau d'intervention du capteur de soleil
9	NON UTILISÉ
10	Programmation du niveau de température

Switch 1 : mémorisation des émetteurs et sélection de la modalité store

Pour mémoriser un émetteur TX1 dans une centrale vierge suivre ce procédé :

ATTENTION: le premier émetteur qu'on mémorise détermine la direction de mouvement du moteur.

1. Alimenter seulement la centrale qu'on va programmer.
2. Régler en position ON le switch 1 de l'émetteur TX1
3. Appuyer plusieurs fois la touche SELC de l'émetteur TX1 jusqu'à visualiser, par les leds ou sur l'affichage, le canal désiré (seul DUO6/DUO99).
4. Appuyer et maintenir appuyé (pour 5 secondes environs) la touche PROG de l'émetteur TX1 jusqu'à quand le moteur bouge dans une direction.
5. Relâcher la touche PROG: le moteur s'arrête.
6. Appuyer les touches UP ou DOWN selon la direction dans laquelle le moteur se bougeait avant de s'arrêter :
 - si le store montait, appuyer sur la touche UP; direction acquise: la touche UP fait monter le store, la touche DOWN fait descendre le store;
 - si le store descendait, appuyer sur la touche DOWN; direction acquise: la touche DOWN fait descendre le store, la touche UP fait monter le store.
7. Régler en position OFF le switch 1.

Essayer d'actionner le store et vérifier qu'il marche selon la logique décrite. Si la logique est inversée, il est nécessaire effacer tous les codes mémorisés (voir Switch 3) et répéter les opérations précédentes.

Pour ajouter un autre émetteur TX2 à la centrale il est nécessaire avoir à disposition une télécommande précédemment mémorisée et suivre ce procédé:

1. Appuyer plusieurs fois la touche SELC de l'émetteur TX1 jusqu'à visualiser sur l'affichage ou par les leds le canal mémorisé (seul DUO6/DUO99).
2. Appuyer plusieurs fois la touche SELC du nouvel émetteur TX2 jusqu'à visualiser sur l'affichage ou par les leds le canal à mémoriser (seul DUO6/DUO99).
3. Positionner le store à mi-hauteur avec le TX1.

4. Régler en position ON le switch 1 de l'émetteur TX1.
5. Appuyer et maintenir appuyé, pour 5 secondes environs, la touche PROG du TX1 jusqu'à quand le moteur bouge.
6. Relâcher la touche PROG, le moteur s'arrête.
7. Appuyer la touche UP ou DOWN du TX2 : l'émetteur est mémorisé avec la même logique du TX1.

Switch 2 : Mémorisation des émetteurs et sélection de la modalité volets

Pour mémoriser la voie 1 d'un émetteur TX1 dans une centrale 1 vierge contrôlant un volet, suivre ce procédé :

ATTENTION: le premier émetteur qu'on mémorise détermine la direction de mouvement du moteur.
Répéter le procédé suit pour le switch 1, en utilisant seulement le switch 2.

Switch 3 : Effacement total de tous les émetteurs mémorisés

Pour effacer tous les émetteurs mémorisés dans la centrale, il est nécessaire avoir à disposition une télécommande précédemment mémorisée et suivre ce procédé :

1. Appuyer plusieurs fois la touche SELC de l'émetteur jusqu'à visualiser, par les leds ou sur l'affichage, le canal mémorisé (seul DUO6 / DUO99).
2. Positionner le volet à mi-hauteur par les touches UP et DOWN.
3. Régler le switch 3 de l'émetteur en position ON.
4. Appuyer et maintenir appuyé la touche PROG de l'émetteur jusqu'à quand le moteur bouge dans les deux directions pour 1 sec., en indiquant la fin de l'effacement.
5. Relâcher la touche PROG et régler le switch 3 de l'émetteur en position OFF.

Pour effacer tous les codes avec un émetteur non-mémorisé suivre ce procédé :

1. Enlever l'alimentation au système.
2. Régler le switch 3 d'un émetteur sur la position ON.
3. Appuyer et maintenir appuyée la touche PROG.
4. N'alimenter que la centrale sur laquelle on doit effectuer l'effacement : après 1 seconde environ le moteur bouge dans les deux directions en signalant le correct effacement.
5. Relâcher la touche PROG et régler le switch 3 en position OFF.

Switch 7: programmation du niveau d'intervention du capteur de vent

Pour régler le niveau d'intervention du capteur de vent, il faut avoir à disposition une télécommande précédemment mémorisée et suivre ce procédé :

ATTENTION: pour provoquer la fermeture du store, le capteur de vent doit détecter une valeur supérieure au seuil donné pour au moins 5 secondes. La fermeture du store provoquée par le vent fort bloque l'automatisation pour au moins 8 minutes.

1. Appuyer plusieurs fois la touche SELC de l'émetteur jusqu'à visualiser par les leds ou sur l'affichage le canal mémorisé (seul DUO6 / DUO99).
2. Régler en position ON le switch 7 de l'émetteur.
3. Appuyer et maintenir appuyée (pour 5 secondes environs) la touche PROG de l'émetteur jusqu'à quand le moteur bouge à secousses dans les deux directions en signalant l'entrée en programmation.
4. Le nombre des secousses du moteur correspond au niveau actuel :

1 secousse =	niveau 1 =	10 Km/h
2 secousses =	niveau 2 =	15 Km/h
3 secousses =	niveau 3 =	20 Km/h (valeur standard)
4 secousses =	niveau 4 =	30 Km/h
5 secousses =	niveau 5 =	40 Km/h
5. Pour augmenter le niveau appuyer la touche UP et pour la réduire appuyer la touche DOWN.
6. Lorsque la centrale reçoit la commande, le nouveau niveau est visualisé par actionnement du moteur avec le nombre de secousses correspondantes.
7. Pour sortir de la programmation appuyer STOP: le moteur visualise encore une fois le niveau réglé et sort de la modalité programmation.

Switch 8: Programmation du niveau d'intervention du capteur de soleil

Pour régler le niveau d'intervention du capteur de soleil, il est nécessaire utiliser une télécommande précédemment mémorisée et suivre ce procédé :

ATTENTION: pour provoquer l'ouverture du store, le capteur de soleil doit détecter une valeur supérieure au seuil donné pour au moins 8 minutes. Pour en provoquer la fermeture, le capteur doit détecter une valeur inférieure au seuil donné pour au moins 8 minutes. Interruptions de lumière (dus à nuages) de durée inférieure à 1 minute ne sont pas relevées, alors que le minuteur est mis à zéro quand la durée est supérieure à 1 minute.

1. Appuyer plusieurs fois la touche SELC de l'émetteur jusqu'à visualiser par les leds ou sur l'affichage le canal mémorisé (seul DUO6 / DUO99).
2. Régler en position ON le switch 8 de l'émetteur.
3. Appuyer et maintenir appuyée (pour 5 secondes environs) la touche PROG de l'émetteur jusqu'à quand le moteur bouge à secousses dans les deux directions en signalant l'entrée en programmation.
4. Le nombre des secousses du moteur correspond au niveau actuel :

1 secousse =	niveau 1 =	2 Klux
2 secousses =	niveau 2 =	5 Klux
3 secousses =	niveau 3 =	10 Klux (valeur standard)
4 secousses =	niveau 4 =	20 Klux
5 secousses =	niveau 5 =	40 Klux
5. Pour augmenter le niveau appuyer la touche UP et pour la réduire appuyer la touche DOWN.
6. Lorsque la centrale reçoit la commande, le nouveau niveau est visualisé par actionnement du moteur avec le nombre de secousses correspondantes.
7. Pour sortir de la programmation appuyer STOP: le moteur visualise encore une fois le niveau réglé et sort de la modalité programmation.

Déshabilitation du capteur de soleil

Pour désactiver le capteur de soleil suivre ce procédé:

1. Appuyer plusieurs fois la touche SELC de l'émetteur jusqu'à visualiser par les leds ou sur l'affichage le canal mémorisé (seul DUO6 / DUO99).
2. Presser la touche STOP et immédiatement après la touche DOWN (en maintenant pressée la touche STOP) jusqu'à quand le moteur bouge pour environ une seconde dans les deux directions, en indiquant l'achèvement du procédé.

Pour ré-habiler le capteur du soleil il suffit de répéter le procédé décrit ci-dessus en utilisant la touche UP au lieu de la touche DOWN.

Switch 10 : Programmation du niveau de température

La température peut être réglée sur 5 niveaux, sous lesquels le capteur de soleil ne doit pas ouvrir le store, même si l'intensité de la lumière a dépassé le niveau réglé par le switch 8.

Cette fonction est particulièrement utile dans les Pays avec climat rigoureux, où les jours de soleil mais très froids sont fréquents. Dans ces cas, il n'est pas nécessaire ouvrir les stores, afin de permettre au soleil de chauffer l'intérieur de la maison.

Pour régler le niveau de température, il est nécessaire utiliser une télécommande précédemment mémorisée et suivre ce procédé :

1. Appuyer plusieurs fois la touche SELC de l'émetteur jusqu'à visualiser par les leds ou sur l'affichage le canal mémorisé (seul DUO6 / DUO99).
2. Régler en position ON le switch 10 de l'émetteur.
3. Appuyer et maintenir appuyée (pour 5 secondes environs) la touche PROG de l'émetteur jusqu'à quand le moteur bouge à secousses dans les deux directions en signalant l'entrée en programmation.
4. Le nombre des secousses du moteur correspond au niveau actuel :

1 secousse =	niveau 1 =	capteur désactivé (valeur standard)
2 secousses =	niveau 2 =	0°C
3 secousses =	niveau 3 =	5°C
4 secousses =	niveau 4 =	10°C
5 secousses =	niveau 5 =	15°C

5. Pour augmenter le niveau appuyer la touche UP et pour la réduire appuyer la touche DOWN.
6. Lorsque la centrale reçoit la commande, le nouveau niveau est visualisé par actionnement du moteur avec le nombre de secousses correspondantes.
7. Pour sortir de la programmation appuyer STOP: le moteur visualise encore une fois le niveau réglé et sort de la modalité programmation.

m=CONSEILS IMPORTANTS

- Attention: il est important pour la sécurité suivre attentivement ces instructions. Gardez les notices!
- Importantes notices de sécurité pour l'installation. Attention: une installation pas correcte peut provoquer des accidents très sérieux. Suivre attentivement toutes les instructions d'installation.
- Ce dispositif doit être installé uniquement par personnel compétent et exclusivement et doit être utilisé uniquement à l'intérieur d'un moteur tubulaire.
- Le poussoir de commande doit avoir caractéristiques d'isolation ad idonee ad impianti elettrici a 230VAC / 120VAC.
- L'installateur doit s'occuper de la protection du dispositif par un interrupteur magnétothermique différentiel (avec séparation entre les contacts d'au moins 3 mm) que puisse assurer la sélection onnipolaire de l'électricité en cas de panne.
- Les câblages fournis avec le dispositif doit être remplacé, en cas de mauvais montage, par le constructeur ou en tout cas par personnel compétent.

MISE AU REBUT DU PRODUIT



Ce produit est partie intégrante de l'automatisme et doit donc être mis au rebut avec ce dernier. Comme pour l'installation, à la fin de la durée de vie de ce produit, les opérations de démantèlement doivent être effectuées par du personnel qualifié. Ce produit est constitué de différents types de matériaux: certains peuvent être recyclés, d'autres doivent être mis au rebut. Informez-vous sur les systèmes de recyclage ou de mise au rebut prévus par les règlements, en vigueur dans votre pays, pour cette catégorie de produit. Attention !

- certains composants du produit peuvent contenir des substances polluantes ou dangereuses qui pourraient avoir des effets nuisibles sur l'environnement et sur la santé des personnes s'ils étaient jetés dans la nature. Comme l'indique le symbole ci-contre, il est interdit de jeter ce produit avec les ordures ménagères. Par conséquent, utiliser la méthode de la "collecte sélective" pour la mise au rebut des composants conformément aux prescriptions des normes en vigueur dans le pays d'utilisation ou restituer le produit au vendeur lors de l'achat d'un nouveau produit équivalent. Attention !
- les règlements locaux en vigueur peuvent appliquer de lourdes sanctions en cas d'élimination illicite de ce produit.
- Les matériaux de l'emballage du produit doivent être mis au rebut dans le plein respect des normes locales en vigueur.

DECLARATION UE DE CONFORMITE

DECLARATION UE DE CONFORMITE ET DECLARATION D'INCORPORATION DE QUASI-MACHINE Déclaration en accord avec les Directives: 2014/35/UE (LVD); 2014/30/UE (EMC); 2006/42/CE (MD) ANNEXE II, PARTIE B

Description: actionneur électromécanique pour volets roulants et rideaux pare-soleil

- a été conçu pour être incorporé dans une volets roulants / rideaux pare-soleil garage en vue de former une machine conformément à la Directive 2006/42/CE. Cette machine ne pourra pas être mise en service avant d'être déclarée conforme aux dispositions de la directive 2006/42/CE (Annexe II-A)
- est conforme exigences essentielles applicables des Directives: Directive Machines 2006/42/CE (Annexe I, Chapitre 1) Directive basse tension 2014/35/UE Directive compatibilité électromagnétique 2014/30/UE, Directive Radio 2014/53/UE, Directive ROHS 2 2011/65/CE.

